

**Italija-Napulj: Usluge čišćenja**  
**OJ S 77/2016 20/04/2016**  
**Obavijest o nadmetanju**  
**Usluge**

**Direktiva 2004/18/EZ**

**Odjeljak I: Javni naručitelj**

---

**I.1. Naziv i adrese**

Službeni naziv: Città Metropolitana di Napoli — Soggetto Aggregatore

Poštanska adresa: Piazza Matteotti 1

Mjesto: Napoli

Poštanski broj: 80133

Država: Italija

E-pošta: [cittametropolitana.na@pec.it](mailto:cittametropolitana.na@pec.it)

Telefon: +39 0817946250-6341-6265

**Internetska(-e) adresa(-e):**

Glavna adresa javnog naručitelja: [www.cittametropolitana.na.it](http://www.cittametropolitana.na.it)

Adresa profila kupca: <https://garetelematiche.cittametropolitana.na.it/portale/>

Elektronički pristup podacima: <https://garetelematiche.cittametropolitana.na.it/portale/>

Elektronička dostava ponuda i zahtjeva za sudjelovanje: <https://garetelematiche.cittametropolitana.na.it/portale/>

**Dodatne informacije dostupne su:**

na prethodno navedenoj adresi

**Dokumentacija za nadmetanje i dodatna dokumentacija (uključujući i dokumentaciju za natjecateljski dijalog i dinamički sustav nabave) dostupna je kod:**

na prethodno navedenoj adresi

**Ponude ili zahtjevi za sudjelovanje moraju se podnijeti:** na prethodno navedenoj adresi

**I.2. Vrsta javnog naručitelja**

Regionalno ili lokalno tijelo

**I.3. Glavna djelatnost**

Opće javne usluge

**I.4. Nabava u ime drugih javnih naručitelja**

Javni naručitelj nabavlja u ime drugih javnih naručitelja: da

Službeni naziv: Vedasi disciplinare di gara — convenzione quadro ex art. 26 legge n. 488/99

Poštanska adresa: Vedasi disciplinare

Mjesto: Vedasi disciplinare

Država: Italija

**Odjeljak II: Predmet nabave**

---

**II.1. Opis**

**II.1.1. Naziv predmeta nabave koji je dodijelio javni naručitelj**

Bando P023/2016 Procedura telematica ristretta per l'affidamento dei servizi di pulizia, di sanificazione e servizi connessi mediante Convenzione ex art. 26 L.n. 488/99 e art. 1 co. 499 L. 208/2015.

## **II.1.2. Vrsta ugovora i mjesto izvršenja odnosno isporuke**

Usluge

Kategorija usluge br. 14: Usluge čišćenja zgrada i usluge upravljanja nekretninama

Glavna lokacija ili mjesto izvršenja: Territorio della Regione Campania con divisione in lotti.

NUTS kod ITF3 Campania

## **II.1.3. Podaci o okvirnom sporazumu ili dinamičkom sustavu nabave**

Ova obavijest (poziv) uključuje sklapanje ugovora o javnoj nabavi

## **II.1.4. Podaci o okvirnom sporazumu**

## **II.1.5. Kratak opis ugovora ili nabave(a)**

Affidamento dei servizi di pulizia, di sanificazione e servizi connessi mediante Convenzione ex art. 26 L.n. 488/99.

## **II.1.6. CPV oznaka(-e)**

90910000 Usluge čišćenja

## **II.1.7. Podaci o Sporazumu o javnoj nabavi (GPA)**

Nabava je obuhvaćena Sporazumom o javnoj nabavi: da

## **II.1.8. Grupe**

Ovaj ugovor podijeljen je na grupe: da

Ponude se mogu podnijeti za jedna ili više grupa

## **II.1.9. Podaci o varijantama**

Varijante su dopuštene.: ne

## **II.2. Opseg nabave**

### **II.2.1. Ukupna količina ili opseg**

57 000 000.

Procijenjeni troškovi bez PDV-a: 57 000 000 EUR

### **II.2.2. Podaci o opcijama**

Opcije: da

Opis opcija: Vedasi articolo 2 disciplinare di gara.

### **II.2.3. Podaci o obnavljanjima**

Ovaj ugovor podložan je obnavljanju: ne

## **II.3. Trajanje ugovora ili rok izvršenja**

Trajanje u mjesecima: 24 (od sklapanja ugovora)

Podaci o grupama

Grupa br.: 1

Naziv grupe: Bando P023/16 lotto 1 Napoli

### **1) Kratak opis**

Servizi relativi al territorio della Provincia di Napoli.

### **2) CPV oznaka(-e)**

90910000 Usluge čišćenja

### **3) Količina ili opseg**

25 000 000.

Procijenjeni troškovi bez PDV-a: 25 000 000 EUR

**4) Naznaka o drukčijem vremenskom okviru ili trajanju**

**5) Dodatni podaci o grupama**

Vedasi disciplinare.

Grupa br.: 2

Naziv grupe: Bando P023/16 lotto 2 Salerno

**1) Kratak opis**

Servizi relativi al territorio della Provincia di Salerno.

**2) CPV oznaka(-e)**

90910000 Usluge čišćenja

**3) Količina ili opseg**

25 000 000.

Procijenjeni troškovi bez PDV-a: 25 000 000 EUR

**4) Naznaka o drukčijem vremenskom okviru ili trajanju**

**5) Dodatni podaci o grupama**

Vedasi disciplinare di gara.

Grupa br.: 3

Naziv grupe: Bando P023/16 lotto 3 Avellino — Benevento — Caserta

**1) Kratak opis**

Servizi relativi al territorio delle Province di Avellino — Benevento — Caserta.

**2) CPV oznaka(-e)**

90910000 Usluge čišćenja

**3) Količina ili opseg**

7 000 000.

Procijenjeni troškovi bez PDV-a: 7 000 000 EUR

**4) Naznaka o drukčijem vremenskom okviru ili trajanju**

**5) Dodatni podaci o grupama**

Vedasi disciplinare.

**Odjeljak III: Pravni, gospodarski, financijski i tehnički podaci**

---

**III.1. Uvjeti povezani s ugovorom**

**III.1.1. Tražena jamstva**

Vedi disciplinare di gara.

**III.1.2. Glavni uvjeti financiranja i načini plaćanja i/ili uputa na odgovarajuće odredbe koje to reguliraju**

Bilancio.

**III.1.3. Pravni oblik koji će se poslije odabira zahtijevati od zajednice gospodarskih subjekata**

Art.37 D.Lgs. n. 163/06.

**III.1.4. Uvjeti izvršenja ugovora**

Izvršenje ugovora podliježe posebnim uvjetima: da  
Opis posebnih uvjeta: Vedasi art. 2 disciplinare di gara.

### **III.2. Uvjeti sudjelovanja**

#### **III.2.1. Sposobnost obavljanja profesionalne djelatnosti, uključujući zahtjeve koji se odnose na upis u strukovne ili obrtne registre**

Popis i kratki opis uvjeta: Vedi art. 3 disciplinare di gara.

#### **III.2.2. Ekonomska i financijska sposobnost**

Popis i kratki opis uvjeta: Vedi art. 3 disciplinare di gara.

#### **III.2.3. Tehnička i stručna sposobnost**

Popis i kratki opis uvjeta:

Vedi art. 3 disciplinare di gara.

#### **III.2.4. Podaci o rezerviranim ugovorima**

### **III.3. Posebni uvjeti za ugovore o javnim uslugama**

#### **III.3.1. Podaci o određenoj struci**

Izvršenje usluge rezervirano je za određenu struku: ne

#### **III.3.2. Podaci o osoblju odgovornom za izvršenje ugovora**

Obveza navođenja imena i stručnih kvalifikacija osoblja zaduženog za izvršenje ugovora: ne

## **Odjeljak IV: Postupak**

---

### **IV.1. Vrsta postupka**

#### **IV.1.1. Vrsta postupka**

Ograničeni

#### **IV.1.2. Podaci o ograničenju broja natjecatelja koji će biti pozvani**

#### **IV.1.3. Podaci o smanjenju broja rješenja ili ponuda tijekom pregovaranja ili dijaloga**

### **IV.2. Kriteriji za dodjelu**

#### **IV.2.1. Kriteriji za dodjelu**

Ekonomski najpovoljnija ponuda u odnosu na Cijena nije jedini kriterij za sklapanje ugovora i svi kriteriji su navedeni u dokumentaciji za nabavu

#### **IV.2.2. Podaci o elektroničkoj dražbi**

Provodit će se elektronička dražba: ne

### **IV.3. Administrativni podaci**

#### **IV.3.1. Evidencijski broj koji je dodijelio javni naručitelj**

Bando P023/16

#### **IV.3.2. Prethodna objava povezana s ovim postupkom**

ne

#### **IV.3.3. Uvjeti za preuzimanje dokumentacije za nadmetanje i dodatne dokumentacije ili opisne dokumentacije**

Rok za dostavu zahtjeva za dokumentaciju ili za pristup dokumentaciji: 10.6.2016 - 08:00

Dokumentacija se naplaćuje: ne

#### **IV.3.4. Rok za dostavu ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje**

10.6.2016 - 08:00

#### **IV.3.5. Procijenjeni datum slanja poziva na dostavu ponuda ili na sudjelovanje odabranim natjecateljima**

#### **IV.3.6. Jezici na kojima se mogu dostaviti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje**

talijanski.

#### **IV.3.7. Minimalni rok valjanosti ponude**

#### **IV.3.8. Uvjeti za otvaranje ponuda**

### **Odjeljak VI: Dopunski podaci**

---

#### **VI.1. Podaci o obnavljanjima**

Ova nabava će se ponavljati.: ne

#### **VI.2. Podaci o fondovima Europske unije**

Nabava je povezana s projektom i/ili programom koji se financira iz fondova Europske unije: ne

#### **VI.3. Dodatni podaci**

Il presente appalto è sottoposto agli obblighi e clausole del Protocollo di Legalità sottoscritto il 1.8.2007 tra la Provincia di Napoli e il Prefetto di Napoli. Il responsabile del procedimento è il dott. Antonio Lamberti.

L'appalto è soggetto alle norme e condizioni previste dal D.Lgs. 163/06, dal DPR 207/2010, dal D.Lgs. n. 82/2005, dalle relative regole tecniche e dai provvedimenti adottati dal DigitPA /Agenzia per l'Italia Digitale, dalle disposizioni previste dal bando di gara, dal Disciplinare, dal Capitolato Speciale, dalla lettera di invito oltre che, per quanto non regolato dalle clausole e disposizioni suddette, dalle norme del Codice Civile e dalle altre disposizioni di legge nazionali vigenti in materia di contratti di diritto privato, nonché dalle leggi nazionali e comunitarie vigenti nella materia oggetto dell'Appalto.

In caso di conflitto tra le previsioni dei diversi atti di gara, la prevalenza sarà stabilita rispettando la seguente gerarchia:

1. Bando di gara;
2. Lettera di invito;
3. Disciplinare di gara;
4. Capitolato Speciale.

Con la presentazione dell'istanza e/o dell'offerta si intendono accettate, incondizionatamente, tutte le clausole e condizioni del Bando, del Disciplinare di gara e del Capitolato Speciale. Si precisa che il capitolato speciale sarà inviato unitamente alla lettera di invito soltanto agli operatori economici che superano la fase di prequalifica.

La procedura prevede n. 3 lotti come di seguito specificato:

- lotto 1 Napoli: 25 000 000 EUR oltre IVA — CIG: 666323751E,
- lotto 2 Salerno: 25 000 000 EUR oltre IVA — CIG 6663252180,
- lotto 3 Avellino Benevento Caserta: 7 000 000 EUR oltre IVA — CIG 6663260818.

#### **VI.4. Postupci pravne zaštite**

##### **VI.4.1. Tijelo nadležno za postupak pravne zaštite**

Službeni naziv: Tribunale Amministrativo Regionale della Campania

Mjesto: Napoli

Država: Italija

**VI.4.2. Postupak pravne zaštite**

Detaljniji podaci o roku(-ovima) za postupke pravne zaštite: 30 giorni.

**VI.4.3. Služba od koje se mogu dobiti podaci o postupku pravne zaštite**

**VI.5. Datum slanja ove obavijesti**

15.4.2016